

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

15 janvier 2014

PROJET DE LOI

**portant dispositions diverses en matière
d'Asile et de Migration et modifiant
la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au
territoire, le séjour, l'établissement
et l'éloignement des étrangers**

AMENDEMENTS

N° 1 DE M. SOMERS ET CONSORTS

Art. 9/1 (*nouveau*)

Insérer un article 9/1, rédigé comme suit:

"Art. 9/1. L'article 16 de la même loi, remplacé par la loi du 25 avril 2007, est remplacé par ce qui suit:

"Art. 16. § 1. La demande d'autorisation d'établissement est adressée à l'administration communale du lieu de résidence, qui en délivre un accusé de réception et la transmet au ministre ou à son délégué, pour autant que l'étranger réponde à la condition visée à l'article 14, alinéa 2, et, lorsque son identité n'est pas établie, qu'il produise la copie d'un passeport valable.

Document précédent:

Doc 53 **3239/ (2013/2014):**
001: Projet de loi.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

15 januari 2014

WETSONTWERP

**houdende diverse bepalingen inzake
Asiel en Migratie en tot wijziging van de wet
van 15 december 1980 betreffende de toegang
tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging
en de verwijdering van vreemdelingen**

AMENDEMENTEN

Nr. 1 VAN DE HEER SOMERS c.s.

Art. 9/1 (*nieuw*)

Een artikel 9/1 invoegen, luidend als volgt:

"Art. 9/1. Artikel 16 van dezelfde wet, vervangen door de wet van 25 april 2007, wordt vervangen als volgt:

"Art. 16. § 1. De aanvraag van machtiging tot vestiging wordt gericht tot het gemeentebestuur van de verblijfplaats. Dit gemeentebestuur levert daarvan een ontvangstbewijs af en zendt de aanvraag over aan de minister of zijn gemachtigde, voor zover de vreemdeling voldoet aan de voorwaarde van artikel 14, tweede lid, en hij, als zijn identiteit niet is vastgesteld, een kopie van een geldig paspoort voorlegt.

Voorgaand document:

Doc 53 **3239/ (2013/2014):**
001: Wetsontwerp.

Le Roi fixe le modèle de la demande d'autorisation d'établissement.

§ 2. La demande d'acquisition du statut de résident de longue durée est adressée à l'administration communale du lieu de résidence, qui en délivre un accusé de réception et la transmet au ministre ou à son délégué, pour autant que l'étranger est porteur d'un titre de séjour ou d'établissement valable et, lorsque son identité n'est pas établie, qu'il produise la copie d'un passeport valable. Cette demande doit être accompagnée des preuves attestant de la réunion des conditions fixées à l'article 15bis, § 3.

Le Roi fixe le modèle de la demande d'acquisition du statut de résident de longue durée, les règles relatives au traitement de la demande d'acquisition du statut de résident de longue durée ainsi que la conséquence de l'absence de décision à l'expiration du délai fixé.

§ 3. L'étranger non établi, qui répond à la condition fixée à l'article 14, alinéa 2, peut, à son choix, demander l'autorisation d'établissement ou l'acquisition du statut de résident de longue durée. La demande d'acquisition du statut de résident de longue durée vaut demande d'autorisation d'établissement.

L'étranger établi peut à tout moment demander l'acquisition du statut de résident de longue durée.”.

JUSTIFICATION

La modification de l'article 16 de la loi découle de la modification de l'article 15bis, § 1, alinéa 1^{er}, de la loi. Comme indiqué précédemment, suite à l'arrêt Singh, la condition d'un droit de séjour d'une durée illimitée a été supprimée au moment de la demande d'acquisition du statut de résident de longue durée. L'étranger ne doit dès lors plus remplir la condition prévue à l'article 14, alinéa 2, de la loi (droit de séjour d'une durée illimitée). Les étrangers titulaires d'un droit de séjour limité peuvent également demander le statut de résident de longue durée après avoir séjourné légalement pendant une période ininterrompue de cinq ans, à moins qu'ils ne relèvent d'une des catégories qui sont exclues dans le nouvel article 15bis, § 1, alinéa 2. L'administration communale auprès de laquelle l'étranger a introduit sa demande d'acquisition du statut de résident de longue durée vérifiera, avant de prendre la demande en considération, si l'intéressé est titulaire d'un titre de séjour ou d'établissement valable et si son identité a été établie.

L'article 16 a été entièrement remplacé afin d'accroître sa lisibilité.

De Koning bepaalt het model van aanvraag tot vestiging.

§ 2. De aanvraag van verkrijging van de status van langdurig ingezetene wordt gericht tot het gemeentebestuur van de verblijfplaats. Dit gemeentebestuur levert daarvan een ontvangstbewijs af en zendt de aanvraag over aan de minister of zijn gemachtigde, voor zover de vreemdelinghouder is van een geldige verblijfs- of vestigingsvergunning en hij, als zijn identiteit niet is vastgesteld, een kopie voorlegt van een geldig paspoort. Deze aanvraag moet vergezeld zijn van de bewijsstukken die aantonen dat de voorwaarden van artikel 15bis, § 3, zijn vervuld.

De Koning bepaalt het model van aanvraag van verkrijging van de status van langdurig ingezetene, de regels inzake de behandeling van de aanvraag van verkrijging van de status van langdurig ingezetene, evenals de gevolgen van de afwezigheid van beslissing bij het verstrijken van de vastgestelde termijn.

§ 3. De niet-gevestigde vreemdeling die de voorwaarde van artikel 14, tweede lid, vervult, mag naar keuze de machtiging tot vestiging of de status van langdurig ingezetene aanvragen. De aanvraag van verkrijging van de status van langdurig ingezetene geldt als aanvraag van machtiging tot vestiging.

De gevestigde vreemdeling kan te allen tijde de status van langdurig ingezetene aanvragen.”.

VERANTWOORDING

De wijziging van artikel 16 van de wet vloeit voort uit de wijziging van artikel 15bis, § 1, eerste lid, van de wet. Zoals hierboven reeds werd uiteengezet, werd naar aanleiding van het arrest Singh de voorwaarde van onbeperkt verblijfsrecht op het moment van de aanvraag voor de verkrijging van de status van langdurig ingezetene geschrapt. De vreemdeling dient bijgevolg op het moment van de aanvraag niet meer te voldoen aan de voorwaarde van artikel 14, tweede lid, van de wet (onbeperkt verblijfsrecht). Ook vreemdelingen met een beperkt verblijfsrecht kunnen na vijf jaar legaal en ononderbroken verblijf, de status van langdurig ingezetene aanvragen tenzij zij onder één van de categorieën vallen die in het nieuwe artikel 15bis, § 1, tweede lid zijn uitgesloten. Het gemeentebestuur waar de vreemdeling zijn aanvraag tot verkrijging van de status van langdurig ingezetene heeft ingediend, zal alvorens de aanvraag in overweging te nemen, nagaan of de betrokkenen in het bezit is van een geldige verblijfs- of vestigingsvergunning en of zijn identiteit is vastgesteld.

Om de leesbaarheid van het artikel te bevorderen werd artikel 16 volledig vervangen.

Le paragraphe 1^{er} de l'article 16 concerne la procédure à suivre par l'administration communale pour la demande d'autorisation d'établissement. Cette procédure est inchangée et correspond à l'article 16 actuel, § 2, alinéa 1^{er} de la loi.

Le paragraphe 2 de l'article 16 concerne la procédure à suivre par l'administration communale pour la demande d'acquisition du statut de résident de longue durée. Etant donné que la condition de l'article 14, alinéa 2 de la loi a été supprimée dans le cadre de ces demandes, l'administration communale doit uniquement vérifier si l'étranger est en possession d'un titre de séjour ou d'établissement valable et si son identité a été établie.

Le paragraphe 3, alinéa 3 de l'article 16 concerne la situation spécifique de l'étranger non établi qui remplit la condition prévue à l'article 14, alinéa 2 de la loi (droit de séjour d'une durée illimitée) au moment de sa demande. Il a le choix entre une demande d'autorisation d'établissement et une demande d'acquisition du statut de résident de longue durée. Dans ce cas, la demande d'acquisition du statut de résident de longue durée vaut comme demande d'autorisation d'établissement. L'alinéa 2 concerne l'étranger établi. Celui-ci peut, à tout moment, demander le statut de résident de longue durée. Ces dispositions correspondent à l'article 16 actuel, § 1, alinéas 1^{er} et 2 de la loi.

Artikel 16, paragraaf 1, betreft de procedure voor het gemeentebestuur voor de aanvraag van een machtiging tot vestiging. Deze procedure is ongewijzigd gebleven en komt overeen met het huidig artikel 16, § 2, eerste lid, van de wet.

Artikel 16, paragraaf 2, betreft de procedure voor het gemeentebestuur voor de aanvraag van het verkrijgen van de status van langdurig ingezetene. Vermits de voorwaarde van artikel 14, tweede lid, van de wet bij deze aanvragen is geschrapt, dient het gemeentebestuur enkel na te gaan of de vreemdeling in het bezit is van een geldige verblijfs- of vestigingsvergunning en of zijn identiteit is vastgesteld.

Artikel 16, paragraaf 3, eerste lid, betreft de specifieke situatie van de niet-gevestigde vreemdeling die voldoet aan de voorwaarde van artikel 14, tweede lid, van de wet (onbeperkt verblijfsrecht) op het moment van zijn aanvraag. Hij heeft de keuze tussen een aanvraag voor machtiging tot vestiging of een aanvraag voor het verkrijgen van de status van langdurig ingezetene. In dat geval geldt de aanvraag van verkrijging van de status van langdurig ingezetene eveneens als een aanvraag van machtiging tot vestiging. Het tweede lid betreft de gevestigde vreemdeling, hij kan ten alle tijde de status van langdurig ingezetene vragen. Deze bepalingen komen overeen met het huidig artikel 16, paragraaf 1, eerste en tweede lid.

N° 2 DE M. SOMERS ET CONSORTS

Art. 11

Apporter les modifications suivantes:

Insérer un 1°/1 et un 1°/2, rédigés comme suit:

"1°/1° dans le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, les mots "Lorsque l'étranger autorisé à s'établir dans le Royaume se voit, simultanément ou postérieurement" sont remplacés par les mots "Lorsque l'étranger se voit";

1°/2 dans le paragraphe 2, alinéa 3, les mots "remplace le titre d'établissement visé au § 1^{er} et "sont abrogés".

JUSTIFICATION

Dans le commentaire article par article de l'article 11, le premier alinéa est remplacé par ce qui suit:

À l'article 17, plusieurs modifications de différentes natures sont apportées. Tout d'abord, dans le paragraphe 2, alinéa 1^{er} et 3, des modifications purement techniques sont apportées suite à la modification de l'article 15bis, § 1^{er}, alinéa 1^{er}. Ensuite — afin d'améliorer la lisibilité de l'article — le

Nr. 2 VAN DE HEER SOMERS c.s.

Art. 11

De volgende wijzigingen aanbrengen:

Een 1°/1 en een 1°/2 invoegen, luidend als volgt:

"1°/1° in paragraaf 2, eerste lid, worden de woorden "Wanneer aan een vreemdeling die gemachtigd is tot vestiging in het Rijk, gelijktijdig of naderhand" vervangen door de woorden "Wanneer aan een vreemdeling",

1°/2° in paragraaf 2, derde lid, worden de woorden "vervangt de vestigingsvergunning bedoeld in § 1 en" opgeheven".

VERANTWOORDING

In de artikelsgewijze besprekking van artikel 11, wordt de eerste alinea vervangen als volgt:

"In artikel 17 worden verschillende wijzigingen van verschillende aard doorgevoerd. Vooreerst worden in paragraaf 2, eerste en derde lid, een aantal wijzigingen van technische aard aangebracht die voortvloeien uit de wijziging van artikel 15bis, § 1, eerste lid. Vervolgens wordt — om de leesbaarheid van

contenu du paragraphe 2, alinéa 4, est divisé et repris sous deux nouveaux paragraphes qui sont insérés dans l'article. Finalement, plusieurs dispositions de la directive 2011/21/CE sont transposées dans les nouveaux paragraphes 5 et 6."

het artikel te bevorderen — de inhoud van paragraaf 2, vierde lid opgesplitst en ondergebracht in twee nieuwe paragrafen die aan het artikel worden toegevoegd. Tenslotte worden in de nieuwe paragrafen 5 en 6 verschillende bepalingen van de richtlijn 2011/51/EU omgezet."

Bart SOMERS (Open Vld)
 Nahima LANJRI (CD&V)
 Karin TEMMERMAN (sp.a)
 Joseph ARENS (cdH)
 André FREDERIC (PS)
 Jacqueline GALANT (MR)

N° 3 DE MME SMEYERS ET M. FRANCKEN

Art. 30

Remplacer cet article par ce qui suit:

"Art. 30. Dans l'article 74/4bis, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la même loi, inséré par la loi du 8 mars 1995 et modifié par la loi du 15 juillet 1996, les mots "une amende administrative de 3 750 euros" sont remplacés par les mots "une amende administrative forfaitaire de 500 000 euros".

JUSTIFICATION

En présentant le présent amendement, nous souhaitons souligner que le gouvernement fédéral opte, dans l'article 30 du projet de loi, pour l'une des amendes les plus légères autorisées par la directive 2001/51/CE du Conseil du 28 juin 2001. Les possibilités offertes par cette directive ne sont donc pas utilisées au maximum.

L'article 4 de la directive prévoit que les États membres peuvent infliger des amendes qui soient dissuasives, efficaces et proportionnelles, à l'égard des transporteurs qui transportent des étrangers en provenance d'États tiers vers notre territoire, sans que ceux-ci ne soient en possession des documents requis. La directive prévoit trois possibilités:

- une amende minimale de 3 000 euros, le montant minimum ne pouvant être inférieur à 3 000 euros;
- une amende maximale de 5 000 euros, le montant maximal ne pouvant être inférieur à 5 000 euros;
- une amende forfaitaire de 500 000 euros, un montant inférieur ne pouvant être fixé.

Nr. 3 VAN MEVROUW SMEYERS EN DE HEER FRANCKEN

Art. 30

Dit artikel vervangen als volgt:

"Art. 30. In artikel 74/4bis, § 1, eerste lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 8 maart 1995 en gewijzigd bij de wet van 15 juli 1996, worden de woorden "een administratieve geldboete van 3 750 euro" vervangen door de woorden "een vaste administratieve geldboete van 500 000 euro".

VERANTWOORDING

Met dit amendement wensen wij te benadrukken dat de federale regering in artikel 30 van dit wetsontwerp kiest voor een van de lichtere geldboetes, toegestaan door richtlijn 2001/51/EG van de Raad van 28 juni 2001. Deze richtlijn wordt dan ook niet maximaal ingevuld.

Artikel 4 van de richtlijn bepaalt dat de lidstaten geldboetes kunnen opleggen die in ieder geval afschrikwekkend, doeltreffend en evenredig zijn ten aanzien van vervoerders die vreemdelingen uit derde staten vervoeren naar hun grondgebied, zonder dat deze in het bezit zijn van de vereiste reisdocumenten. De richtlijn bepaalt drie mogelijkheden:

- minimale geldboete van 3 000 euro waarbij het minimum niet lager mag liggen dan 3 000 euro;
- maximale geldboete van 5 000 euro waarbij het minimum niet lager mag liggen dan 5 000 euro;
- vaste geldboete van 500 000 euro waarbij geen lager bedrag mag worden bepaald.

En présentant le présent amendement, nous souhaitons utiliser au maximum les possibilités offertes par la directive: nous prévoyons dès lors une amende forfaitaire de 500 000 euros. L'objectif — qui est aussi celui de la directive — est en effet de dissuader les trafiquants d'êtres humains.

Pour ces personnes, une amende de 5 000 euros n'est pas dissuasive. La sanction que nous prévoyons s'inscrit aussi dans le droit fil des sanctions et amendes prévues par la nouvelle législation visant à lutter contre la traite et le trafic des êtres humains. En optant pour une sanction plus légère, le gouvernement fédéral s'écarte des choix politiques qu'il a posés en matière de lutte contre la traite et le trafic des êtres humains.

Wij wensen met dit amendement maximale invulling te geven aan de richtlijn en stellen een vaste geldboete in van 500 000 euro. De bedoeling is immers om mensensmokkelaars af te schrikken wat ook de bedoeling is van de richtlijn.

Voor mensensmokkelaars is een geldboete van 5 000 euro geen afschrikwekkend middel. Een dergelijke bestrafing ligt ook in lijn met de straffen en geldboetes die worden opgelegd in de nieuwe wetgeving ter bestrijding van mensenhandel en mensensmokkel. Door te kiezen voor lichtere bestrafning wijkt de federale regering af van zijn beleidskeuzes bij de bestrijding van mensenhandel en mensensmokkel.

Sarah SMEYERS (N-VA)
Theo FRANCKEN (N-VA)